



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 7 de abril del 2014

## **ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO FONDOS PARA PROGRAMAS DE ENTRENAMIENTO EN ENERGÍA LIMPIA EN PREPARATORIAS**

***Proporcionará aprendizaje basado en STEM habilidades de preparación para la universidad y la vida profesional a estudiantes***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy asignaciones por un total de \$1.1 millones para cinco programas de entrenamiento en energía limpia que ayudarán a preparar a estudiantes de preparatoria para su educación superior y para carreras en eficiencia energética, energía renovable y tecnología avanzada. Los fondos se alinean con la visión para expandir la energía limpia y fomentar una fuerza laboral para la energía limpia apoyando la enseñanza de Ciencia, Tecnología, Ingeniería y Matemáticas (por sus siglas en inglés, “STEM”).

“New York ha estado invirtiendo en las industrias del mañana y ahora estamos preparando a nuestros estudiantes para los empleos del mañana,” dijo el Gobernador Cuomo. “Estos programas de entrenamiento les proporcionará a los jóvenes neoyorquinos un camino emocionante con oportunidades de empleo aquí en nuestro estado. Este programa seguirá convirtiendo a New York en un líder nacional en las industrias de energía limpia y tecnología.”

El entrenamiento basado en STEM incorpora diversos enfoques para la enseñanza de contenido sobre energía basado en STEM para estudiantes de preparatoria, incluyendo experiencias educativas a nivel profesional y técnico, programas de Universidad Temprana en la Preparatoria (por sus siglas en inglés, “ECHS”) y programas de exploración de carreras en eficiencia energética, energía renovable y tecnología avanzada. Las asignaciones se hicieron a través de un concurso competitivo y son administradas por la Autoridad de Investigación y Desarrollo de Energía del Estado de New York (por sus siglas en inglés, “NYSERDA”).

El director general de NYSERDA John B. Rhodes dijo, “Estos fondos ayudarán a fortalecer el progreso académico de la preparatoria a la universidad a una carrera, y habrá más oportunidades para los estudiantes interesados en el campo de la energía limpia. Estos programas destacan cómo el Estado, bajo el Gobernador Cuomo, está convirtiendo a la educación STEM en una prioridad y reconociendo su importancia para ayudar a nuestros estudiantes a triunfar en la economía global del siglo 21.”

Spanish

Los fondos fueron otorgados a las siguientes organizaciones:

- **Departamento de Educación de la ciudad de New York, Oficina de Preparación Post-Secundaria (\$399,000):**

Entrenamiento para un total de aproximadamente 480 estudiantes de los grados 9 al 12 en cuatro escuelas de la ciudad de New York: Preparatoria Energy Tech, la Preparatoria para Energía y Tecnología, Coop Tech, y la Preparatoria para Oficios de Construcción, Ingeniería y Arquitectura; certificación industrial para estudiantes elegibles; capacitación para maestros, consejeros y personal; desarrollo profesional para establecer conexiones con empleadores locales en energía limpia; proyectos de sustentabilidad de la escuela que lleven a la consciencia energética y al cambio de conductas en la escuela y en el hogar; e incorporación de planes de estudios sobre energía en los programas de cada escuela.

- **Distrito Escolar de Ballston Spa Central, Región Capital (\$200,000)**

Entrenamiento para alrededor de 110 estudiantes a través del programa existente ECHS para Tecnologías Limpias e Industrias Sustentables, en el que estudiantes de los grados 11 y 12 obtienen créditos académicos universitarios en colaboración con la Universidad Comunitaria de Hudson Valley (por sus siglas en inglés, "HVCC"); expansión del programa ECHS para incluir la participación de aproximadamente 60 estudiantes de los grados 9 y 10 durante el año escolar 2014-15; mayor mercadotecnia del programa entre jóvenes en riesgo y subrepresentados; experiencias de visitas al trabajo, orientación y experiencia en el área de negocios e industrias; enfoque en campos relacionados con STEM y énfasis en la preparación para certificaciones industriales y programas universitarios; y desarrollo de capacitación mejorada para personal y de un sitio modelo para capacitación de maestros.

- **Distrito Escolar de la ciudad de Buffalo (\$199,000):**

Entrenamiento para aproximadamente 126 estudiantes en los grados 10 a 12 en los siguientes programas: Tecnología Verde en la Preparatoria Olmsted en Kensington, Electricidad en la Preparatoria McKinley y Calefacción Ventilación y Aire Acondicionado en la Preparatoria McKinley; oportunidades para estudiantes de preparatoria de obtener créditos académicos universitarios en colaboración con la Universidad Comunitaria Erie y el Colegio de Tecnología en Alfred de la Universidad Estatal de New York (por sus siglas en inglés, "SUNY"); experiencias de visitas al trabajo, orientación y experiencias de aprendizaje basado en trabajo; entrenamiento para estudiantes de secundaria y personal de asesoría en educación sobre energía limpia y oportunidades de carrera; y entrenamiento para maestros sobre los últimos avances en eficiencia energética, energía renovable y tecnología avanzada.

• **Junta de Servicios Educativos Cooperativos de Rensselaer, Columbia y Green (Questar III)** (\$199,000)

Entrenamiento para aproximadamente 125 estudiantes de los grados 9 al 12 en los siguientes sitios: Centro Educativo Rensselaer, Centro Educativo Columbia Greene, Preparatoria Tech Valley y Preparatoria Rensselaer; desarrollo de planes de estudio basados en proyectos que integren ejercicios virtuales y prácticos de eficiencia energética, energía renovable y tecnología avanzada; colaboración con SUNY Morrisville para crear y ofrecer un curso en línea que ofrezca créditos académicos universitarios para estudiantes de preparatoria; trabajo continuo con HVCC que permita a los estudiantes de preparatoria obtener créditos académicos universitarios; presentaciones de la industria, experiencias de visitas a trabajo y oportunidades de orientación; y desarrollo del personal para maestros de preparatoria.

• **Distrito Escolar de Copenhagen Central, North Country** (\$200,000)

Entrenamiento para aproximadamente 100 estudiantes en cuatro escuelas: Escuela Copenhagen Central, Escuela LaFargeville Central, Escuela Belleville Henderson Central, y Escuela Lyme Central; desarrollo e implementación de cursos en línea para créditos académicos universitarios en colaboración con la Universidad Comunitaria Jefferson y SUNY Canton; un curso en línea sobre energía sustentable para preparatorias que será piloteado en el Distrito Escolar de Copenhagen Central; talleres de desarrollo de personal para maestros de secundaria y preparatoria, educadores de extensión cooperativa y voluntarios; experiencia de visitas a trabajos, orientación y oportunidades de prácticas profesionales para estudiantes; y un Simposio de Energía Comunitaria de un día.

NYSERDA ha apoyado el desarrollo de una fuerza laboral e iniciativas de entrenamiento para eficiencia energética y energía renovable desde 1998, entrenando a más de 30,000 participantes, y tiene una red de más de 70 proveedores de entrenamiento en energías limpias en todo el estado, incluyendo a universidades comunitarias, la Universidad Estatal de New York (por sus siglas en inglés, "SUNY"), la Universidad de la Ciudad de New York (por sus siglas en inglés, "CUNY"), los Consejos de Servicios Educativos Cooperativos (por sus siglas en inglés, "BOCES") y entidades capacitadoras sin fines de lucro. Las iniciativas de capacitación y desarrollo de la fuerza laboral incluyen entrenamiento técnico básico y avanzado, hojas de trayectoria para carreras, capacitación en el trabajo, prácticas profesionales y puestos de aprendiz. NYSERDA ha otorgado más de \$39 millones del 2006 al 2011 para capacitación y desarrollo de la fuerza laboral, con una estimación de \$43 millones para el período 2012-2016.

Para más información sobre los programas de capacitación y desarrollo de la fuerza laboral de NYSERDA, visite <http://www.nyserda.ny.gov/workforce>.

###

Notas adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)

Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

Spanish